

UNIVERSIDAD DE CASTILLA - LA MANCHA **GUÍA DOCENTE**

Código: 311159

Curso académico: 2023-24

Segunda lengua:

1. DATOS GENERALES

Asignatura: TRABAJO FIN DE MÁSTER/ MASTER'S DISSERTATION Tipología: PROYECTO Créditos ECTS: 6

Grado: 2369 - MÁSTER UNIVERSITARIO EN ENSEÑANZA BILINGÜE Y TIC PARA INFANTIL Y PRIMARIA

Centro: 101 - FACULTAD DE EDUCACION DE ALBACETE Grupo(s): 10 Curso: 1 Duración: SD

Lengua principal de impartición:

Uso docente de English Friendly: N otras lenguas:

otras lenguas:									
Página web: Bilingüe: S									
Profesor: RAQUEL BRAVO	MARIN - Gr	upo(s): 10							
Edificio/Despacho	Departa			Te	eléfono	Corre	eo electrónico	l	Horario de tutoría
Despachos de Música, Facultad de Educación de Albacete FÍSICA, ARTÍSTICA Y MÚ				96	6211	Raqı	Raquel.Bravo@uclm.es		
Profesor: FRANCISCO DE BORJA CAPARROS RUIPÉREZ - Grupo(s): 10									
					_	eo electr	ónico	Hora	ario de tutoría
FACULTAD DE	-								
EDUCACIÓN HISTORIA			967599	200	Borja.Caparros@uclm.es		os@uclm.es		
Profesor: GREGORIO DIAZ DESCALZO - Grupo(s): 10									
Edificio/Despacho De	partamento		Teléfo	no	Correo	electró	nico H	lorario	de tutoría
Politécnica / 0.B.8 SI	STEMAS IN	FORMÁTICOS	2373		gregori	io.diaz(@uclm.es		
Profesor: PABLO MIGUEL G	ARVÍ MEDI	RANO - Grupo(s): 1	0						
Edificio/Despacho	Departamen	to		Tel	éfono	Corre	o electrónico	Нс	orario de tutoría
	DIDÁCTIC <i>A</i> ARTÍSTICA	DE LA EDUCACIÓ Y MÚSICA	ÓN FÍSIC	A, 962	273	Pablo	.Garvi@uclm.es		
Profesor: JOSE ANTONIO G	ONZALEZ (CALERO SOMOZA	- Grupo	(s): 10					
Edificio/Despacho	Departan		Teléfono	` '	Corre	eo elect	rónico		Horario de tutoría
Facultad de Educación -	<u> </u>		967599						
Departamento de Matemátic	as MATEMA	ATICAS	Ext.274		jose.	.gonzal	ezcalero@uclm.es		
Profesor: ROSA MARIA LOF	PEZ CAMPII	LO - Grupo(s): 10							
Edificio/Despacho		epartamento		Teléfo	no	Correo	electrónico	Н	orario de tutoría
Facultad de Educación de A	lbacete			90201	ó				
Departamento de Inglés (1ª	olanta)	ILOLOGÍA MODER	NA	2534)		rosa.lc	ampillo@uclm.es		
Profesor: ISABEL LOPEZ CI	RUGEDA -	Grupo(s): 10				•			
Edificio/Despacho	Departame		Teléfon	Teléfono Correo electrónico		nico	Horario de tutoría		
Office in the department of	· IEILOLOGIA MODERNA		967-599200 Is		lsabel.l	lsabel.LCirugeda@uclm.es			
English									
Profesor: SILVIA MARTINEZ		1 ()	Talétana					1	
Edificio/Despacho	Departame	nto	Teléfono		Correo electrónico		onico	но	rario de tutoría
Facultad de Educación - Decanato	MATEMÁT	ICAS	926053635		silvia.msanahuja@uclm.es				
Profesor: ALONSO MATEO	GOMEZ - Gr	rupo(s): 10							
Edificio/Despacho	Departa	mento	Teléfono		Correo electrónico		H	orario de tutoría	
Edificio Simón	IEII OI C		967599200		Ext. Alonso.Mateo@uclm.es		.Mateo@uclm.es		
Abril/Departamento de Inglé		TÍNEZ Coma (a)	9620	6					
Profesor: MARÍA ESTHER P				éfono		Come	electrónico	l.	orario de tutoría
Edificio/Despacho		rtamento			10 Γ·· ·	Correc) electronico		Orano de tutoria
Facultad de Educación. Plan baja. Laboratorio de Biología	IPED.	AGOGÍA	967 251		00 Ext.	Esthe	Esther.Panos@uclm.es		
Profesor: MANUEL JACINTO	OROBLIZO	COLMENERO - Gr	upo(s): 1	0					
Edificio/Despacho	Departa	mento	T	eléfon)	Corr	eo electrónico		Horario de tutoría
Facultad de Educación. Departamento de Filosofía-		PFÍA, ANTROPOL, _ Y ESTÉTICA		96759920 2734		200- Ext. manuel.roblizo@uclm.e			
Sociología Profesor: PAOUEL SÁNCHE	57 DIJI7 O	(upo(o): 10							
Profesor: RAQUEL SÁNCHE	z KUIZ - Gi	1 ()		Tolds		`o we = '	ootránico.		Havaria da tutaría
Edificio/Despacho Departamento				Teléfo	ono Correo electrónico		ectronic0		Horario de tutoría
Facultad de Educación de Albacete. Departamento de Inglés (1ª planta) y despacho del Vicedecanato (B			RNA	A 967-59 raquel.sa		rel.sanchezruiz@uclm.es			
Profesor: AIXA TAKKAL FERNÁNDEZ - Grupo(s): 10									
Edificio/Despacho		tamento			Teléfon	ю Со	rreo electrónico	ŀ	Horario de tutoría
Facultad de Educación. Departamento de Expresión Plástica	DIDÁ	CTICA DE LA EDU A, ARTÍSTICA Y MU					a.Takkal@uclm.es		
						·			

Profesor: ROSA MARIA TOLEDANO TORRES - Grupo(s): 10								
Edificio/Despacho	ficio/Despacho Departamento Teléfono Correo electrónico Horario de tutoría							
Facultad de Educación	QUÍMICA FÍSICA	2451	RosaM.Toledano@uclm.es					

2. REQUISITOS PREVIOS

Para presentar el Trabajo de Fin de Máster será necesario haber aprobado el resto de las asignaturas.

3. JUSTIFICACIÓN EN EL PLAN DE ESTUDIOS, RELACIÓN CON OTRAS ASIGNATURAS Y CON LA PROFESIÓN

La materia Trabajo Fin de Máster (TFM) / Master's Dissertation, del módulo de Formación Práctica del título consta de 6 créditos y puede incluir contenidos propios de cualquiera de las áreas de conocimiento del Máster. La evaluación de la adquisición de las competencias se realizará mediante la defensa pública de las competencias adquiridas en un trabajo académico.

4. COMPETENCIAS DE LA TITULACIÓN QUE LA ASIGNATURA CONTRIBUYE A ALCANZAR

Competencias	propias de la asignatura
Código	Descripción
CB06	Poseer y comprender conocimientos que aporten una base u oportunidad de ser originales en el desarrollo y/o aplicación de ideas, a menudo en un contexto de investigación
CB08	Que los estudiantes sean capaces de integrar conocimientos y enfrentarse a la complejidad de formular juicios a partir de una información que, siendo incompleta o limitada, incluya reflexiones sobre las responsabilidades sociales y éticas vinculadas a la aplicación de sus conocimientos y juicios
CB09	Que los estudiantes sepan comunicar sus conclusiones y los conocimientos y razones últimas que las sustentan a públicos especializados y no especializados de un modo claro y sin ambigüedades
CE05	Adaptar las herramientas TIC que fomenten la innovación educativa y la alfabetización informacional, audiovisual y digital del alumnado en el aula bilingüe.
CE12	Crear materiales para la adquisición integrada de lengua y contenidos mediante las TIC.
CE13	Desarrollar estrategias para la docencia a distancia y/o híbrida.
CG02	Analizar los problemas específicos de las enseñanzas de LE y DNL, tanto lingüísticos, como culturales y metodológicos, en el marco de la enseñanza bilingüe.
CT01	Ser capaces de expresarse adecuadamente en público, expresando ideas y explicando contenidos de carácter científico-técnico adaptados a los diferentes grupos de interés (docentes, educadores, familias, estudiantes, etc.).
CT03	Comprometerse con la ética y la responsabilidad social como ciudadano y como profesional, actuando según los principios de respeto y promoción de los Derechos Humanos, de igualdad entre hombres y mujeres, así como los de accesibilidad universal de las personas discapacitadas, de acuerdo con los principios de una cultura de paz y de valores democráticos.
CT04	Ser capaz de analizar críticamente, evaluar y sintetizar ideas nuevas y complejas que desemboquen en la fo¬rmación permanente del docente en el campo de la educación y de la enseñanza/aprendizaje de lenguas extranjeras y/o contenidos de manera autónoma.
CT06	Establecer redes de comunicación y de trabajo, disciplinar e interdisciplinarmente, dentro de la comunidad académica y educativa, así como informar a la sociedad, a propósito de cada una de las áreas de conocimiento relacionadas con la educación bilingüe, respetando la diversidad propia de alumnos de diferentes nacionalidades en el aula bilingüe.

5. OBJETIVOS O RESULTADOS DE APRENDIZAJE ESPERADOS

Resultados de aprendizaje propios de la asignatura

Descripción

CT10

Aplicación de herramientas TIC destinadas a la alfabetización informacional, audiovisual y digital del alumnado en el aula bilingüe

Dominio de las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC).

Elaboración y defensa de un TFM que demuestre la adquisición de los conocimientos y competencias del Máster y la capacidad para la enseñanza integrada de lengua y contenido en la etapa de Educación Infantil o Primaria

6. TEMARIO

Tema 1: TFM

COMENTARIOS ADICIONALES SOBRE EL TEMARIO

El TFM debe consistir en un proyecto, estudio o ensayo individual, dirigido por un tutor académico, en el que se aplique el conocimiento teórico del Máster. Existen tres posibilidades diferentes para los campos de educación bilingüe, CLIL y TIC:

- 1) Intervención educativa: Desarrollo de un estudio de caso de investigación en acción, propuesta didáctica o proyecto para un contexto real.
- 2) Revisión teórica: Estudio en profundidad del estado de la cuestión de uno de los temas tratados en las asignaturas del Máster.
- 3) Proyecto de innovación educativa: Diseño de un proyecto de innovación educativa para cualquier curso de Educación Infantil o Primaria.

7. ACTIVIDADES O BLOQUES DE ACTIVIDAD Y METODOLOGÍA								
Actividad formativa	Metodología	Competencias relacionadas (para títulos anteriores a RD 822/2021)		Horas	Ev	Ob	Descripción	
Tutorías individuales [PRESENCIAL]	Trabajo dirigido o tutorizado	CT04	0.4	10	N	-	Orientación sobre el trabajo escrito y su defensa.	
Presentación de trabajos o temas [PRESENCIAL]	Trabajo autónomo	CB06 CB08 CB09 CE05 CT01 CT04 CT10	0.2	5	s	s	Defensa oral del trabajo escrito.	
Análisis de artículos y recensión [AUTÓNOMA]	Trabajo autónomo	CB06 CB08 CT04	1.2	30	N	-	Lectura estado de la cuestión	

Talleres o seminarios [PRESENCIAL]	Trabajo dirigido o tutorizado	CB09 CE05 CG02 CT01 CT04	0.2	5	N	-	Dirección TFM.
Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA]	Trabajo autónomo	CB06 CB08 CB09 CE05 CE12 CE13 CG02 CT01 CT03 CT04 CT06 CT10	4	100	S	S	Elaboración trabajo académico.
		Total:	6	150			
Créditos totales de trabajo presencial: 0.8			Horas totales de trabajo presencial: 20				
Créditos totales de trabajo autónomo: 5.2			Horas totales de trabajo autónomo: 130				

Ev: Actividad formativa evaluable

Ob: Actividad formativa de superación obligatoria (Será imprescindible su superación tanto en evaluación continua como no continua)

8. CRITERIOS DE EVALUACIÓN Y VALORACIONES									
Sistema de evaluación	Evaluacion continua	Evaluación no continua*	Descripción						
Presentación oral de temas	60.00%	60.00%	Defensa oral del trabajo escrito.						
Elaboración de trabajos teóricos	40.00%	40.00%	Realización de trabajo académico.						
Total:	100.00%	100.00%							

^{*} En Evaluación no continua se deben definir los porcentajes de evaluación según lo dispuesto en el art. 4 del Reglamento de Evaluación del Estudiante de la UCLM, que establece que debe facilitarse a los estudiantes que no puedan asistir regularmente a las actividades formativas presenciales la superación de la asignatura, teniendo derecho (art. 12.2) a ser calificado globalmente, en 2 convocatorias anuales por asignatura, una ordinaria y otra extraordinaria (evaluándose el 100% de las competencias).

Criterios de evaluación de la convocatoria ordinaria:

Evaluación continua:

Dada la naturaleza eminentemente no presencial de la asignatura, los criterios de la evaluación continua y no continua se equiparan.

Será necesario haber obtenido el visto bueno del tutor o tutora académica que certifique la supervisión, calidad y originalidad del producto (al menos 4/10). Para superar la asignatura será necesario obtener una media de 5 entre las dos pruebas.

La prueba de evaluación efectuada por el estudiante en la que se haya constatado la realización de una práctica fraudulenta llevará consigo el suspenso, con una calificación final de cero (0) en la convocatoria correspondiente de la asignatura. La detección por el profesor de que un trabajo, ensayo o prueba similar no han sido elaborados por el estudiante supondrá la calificación numérica de cero (0) tanto en las pruebas como en la asignatura en la que se hubiera detectado, con independencia del resto de las calificaciones que el estudiante hubiera obtenido (Véase art. 8 del Reglamento de Evaluación del Estudiante de la UCLM [2022/4952]).

Por cada uno de los errores incluidos en la lista "mistakes to avoid" (consúltese Moodle), se descontará 0,25 en la actividad correspondiente hasta un máximo de 3 puntos sobre 10 (12 errores). Si el error se repite, las repeticiones también serán penalizadas.

La detección por el profesor de que un trabajo, ensayo o prueba similar no han sido elaborados por el estudiante supondrá la calificación numérica de cero (0) tanto en las pruebas como en la asignatura en la que se hubiera detectado, con independencia del resto de las calificaciones que el estudiante hubiera obtenido (Véase art. 8 del Reglamento de Evaluación del Estudiante de la UCLM [2022/4952]).

Posteriormente, la defensa deberá ser considerada de al menos 4/10.

Evaluación no continua:

Dada la naturaleza eminentemente no presencial de la asignatura, los criterios de la evaluación continua y no continua se equiparan.

Será necesario haber obtenido el visto bueno del tutor o tutora académica que certifique la supervisión, calidad y originalidad del producto (al menos 4/10). Para superar la asignatura será necesario obtener una media de 5 entre las dos pruebas.

La prueba de evaluación efectuada por el estudiante en la que se haya constatado la realización de una práctica fraudulenta llevará consigo el suspenso, con una calificación final de cero (0) en la convocatoria correspondiente de la asignatura. La detección por el profesor de que un trabajo, ensayo o prueba similar no han sido elaborados por el estudiante supondrá la calificación numérica de cero (0) tanto en las pruebas como en la asignatura en la que se hubiera detectado, con independencia del resto de las calificaciones que el estudiante hubiera obtenido (Véase art. 8 del Reglamento de Evaluación del Estudiante de la UCLM [2022/4952]).

Por cada uno de los errores incluidos en la lista "mistakes to avoid" (consúltese Moodle), se descontará 0,25 en la actividad correspondiente hasta un máximo de 3 puntos sobre 10 (12 errores). Si el error se repite, las repeticiones también serán penalizadas.

La detección por el profesor de que un trabajo, ensayo o prueba similar no han sido elaborados por el estudiante supondrá la calificación numérica de cero (0) tanto en las pruebas como en la asignatura en la que se hubiera detectado, con independencia del resto de las calificaciones que el estudiante hubiera obtenido (Véase art. 8 del Reglamento de Evaluación del Estudiante de la UCLM [2022/4952]).

Posteriormente, la defensa deberá ser considerada de al menos 4/10.

Particularidades de la convocatoria extraordinaria:

Los criterios de la convocatoria ordinaria permanecerán vigentes.

Particularidades de la convocatoria especial de finalización:

Los criterios de la convocatoria ordinaria permanecerán vigentes.

No asignables a temas	
Horas	Suma horas
「utorías individuales [PRESENCIAL][Trabajo dirigido o tutorizado]	10
Presentación de trabajos o temas [PRESENCIAL][Trabajo autónomo]	5
Análisis de artículos y recensión [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]	30
Talleres o seminarios [PRESENCIAL][Trabajo dirigido o tutorizado]	5
Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]	100
Actividad global	
Actividades formativas	Suma horas
Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]	100
Presentación de trabajos o temas [PRESENCIAL][Trabajo autónomo]	5
Tutorías individuales [PRESENCIAL][Trabajo dirigido o tutorizado]	10
Talleres o seminarios [PRESENCIAL][Trabajo dirigido o tutorizado]	5
Análisis de artículos y recensión [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]	30
	Total horas: 150

10. BIBLIOGRAFÍA, RECURSOS	3					
Autor/es	Título/Enlace Web	Editorial	Población	ISBN	Año	Descripción
	A. La bibliografía será facilitada por el/la tutor/a. / Academic tutor/s will show specific bibliographic resources.					
Hart, C.	Doing your Master's Dissertation English Thesaurus Cambridge Dictionary	SAGE	London	9780761942177	2005	
Pérez Cañado, M. L. & Pennock- Speck, B. (eds.)	https://dictionary.cambridge.org/es Writing and presenting a dissertation on linguistics, applied linguistics and culture studies for undergraduates and graduates in Spain	-LA/thesaurus/ Universitat València	Valencia	978-84-370-9593-6	2015	